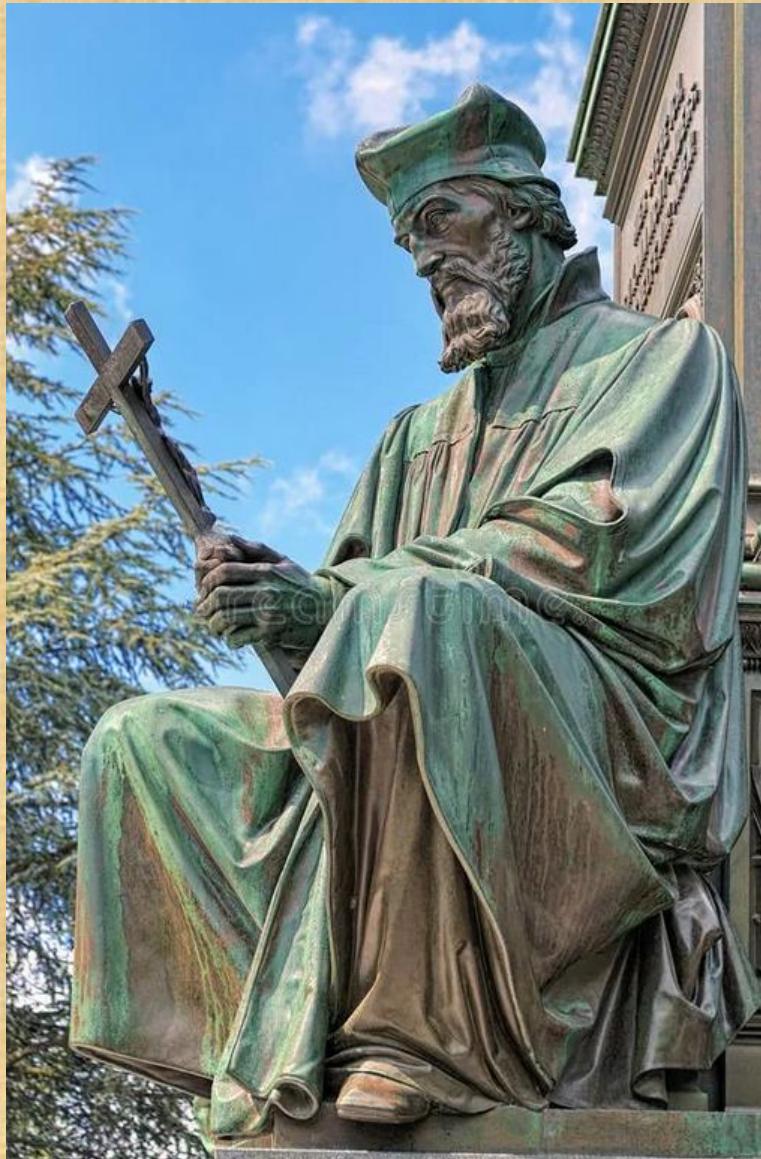


История чешской литературы. Ян Гус, его предшественники, последователи и противники



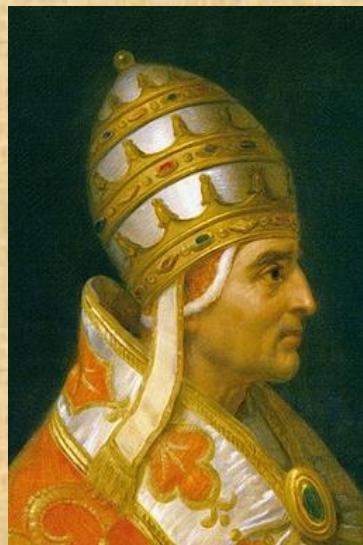
Изотов Андрей Иванович,
доктор филологических наук,
профессор МГУ им. М.В. Ломоносова

Конрад Вальдгаузер († 1369)

Apologia = Accusationes mendicantium
[защита от нападок доминиканцев
И францисканцев]

*Postilla studentium
universitatis Pragensis*
[72 воскресных проповедей]





Урбан V
понтификат
1362-с.1370

Милич из
Кромнержиже =
Miliczius de Chremsir
(† 1374)



Рим

Западная схизма 1378-1417

Авиньон



Урбан VI
1378-1389



Бонифаций IX
1389-1404



Иннокентий VII
1404-1406



Григорий XII
1406-1415



Мартин V
1417-1431



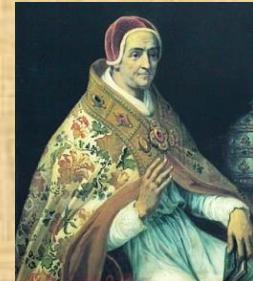
Пиза



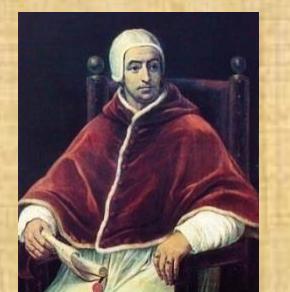
Александр V
1409-1410



Иоанн XXIII
1410-1415



Климент VII
1378-1394



Бенедикт XIII
1394-1423



Климент VIII
1423-1429

Матфей из Янова († 1393)

Это Библия, которую я любил с юности и называл своей подругой и невестой, и даже называл матерью прекрасной любви и знания, страха и святой надежды.

Библия есть и должна быть первой и основополагающей вещью для каждого образованного христианина.

Когда я увидел, что так много людей всегда и везде носят с собой мощи святых, каждый для своей защиты и из-за своего особого благочестия, я выбрал Библию, мою избранницу, в качестве спутника моего путешествия, чтобы носить ее всегда и везде рядом со мной, готовую для моей защиты и для моего постоянного утешения, даже в трудную минуту.

Ибо для меня было полезнее всегда иметь при себе слова и учения святых пророков, Христа, апостолов и евангелистов, которые, несомненно, помогали мне во всем и говорили со мной самым добрым образом, чем их кости или другие подобные неодушевленные предметы.

Regulae Veteris et Novi Testamenti



Войтех Ранькув
на витраже
Собора св. Вита в Праге

Войтех Ранькув из Ежова
Adalbertus Ranconis de Ericinio († 1388)



Иоанн из Мыта † 1405

Jan Hus

Štěpán z Pálče

Jan z Litoměřic

Jakoubek ze Stříbra

Jeroným Pražský

Vavřinec z Březové

Стефан из Колина

Stephanus de Colonia seu Colineusis. † 28. 8. 1406

„zelator patriae ferventissimus“

*Quaestiones et responsiones diversorum
magistrorum excerpte ex diversis decretalibus*

Ян Гус

(с. 1369 – 6.07.1415)



Иаков из Стршибра 1373-1429

*Песня о теле и крови
Христовой*





HIERONIMVS BOHEMVS PRAGENSIS.

*Et vultum pietas velavit et anxie virtus,
Artus consumpsit dum fera flamma pios.
Spiritus erroris tantus fuit illius dico,
Ut crimen fuerit pro pietate mori.*

Cuth pruillagio.

Иероним Пражский 1377-1416

С лицом светлым и жизнерадостным шел он на смерть; он не боялся ни огня, ни мучений, ни смерти. Ни один из стоиков не встречал смерть с таким непоколебимым и бесстрашным духом, как этот муж. Когда он пришел на место казни, то сам снял с себя одежду. Затем он преклонил колени, чтобы помолиться у столба, к которому его затем привязали.

Поджо Браччолини

Стефан из Палча
1370-1423

Tractatus gloriosus

*Replicatio contra quidamistas (Contra reprehensionem consilii octo doctorum, Tractatus Mgri Palecz, **contra quem M. Hus replicam fecit** ut supra, Responsio ad duas quasdam replicaciones pertinaciter et falsissime factas contra consilium doctorum catholicorum)*

Antihus

Tractatus contra quattuor articulos hussitarum (Tractatus contra wiclefistas et hussitas heresiarchas)

*Tractatulus **De ecclesia**, pulchra dicta est (De aequivocatione nominis ecclesia)*

Станислав из Знойма
(cca 1351 – 11.10.1414)

De vero et falso

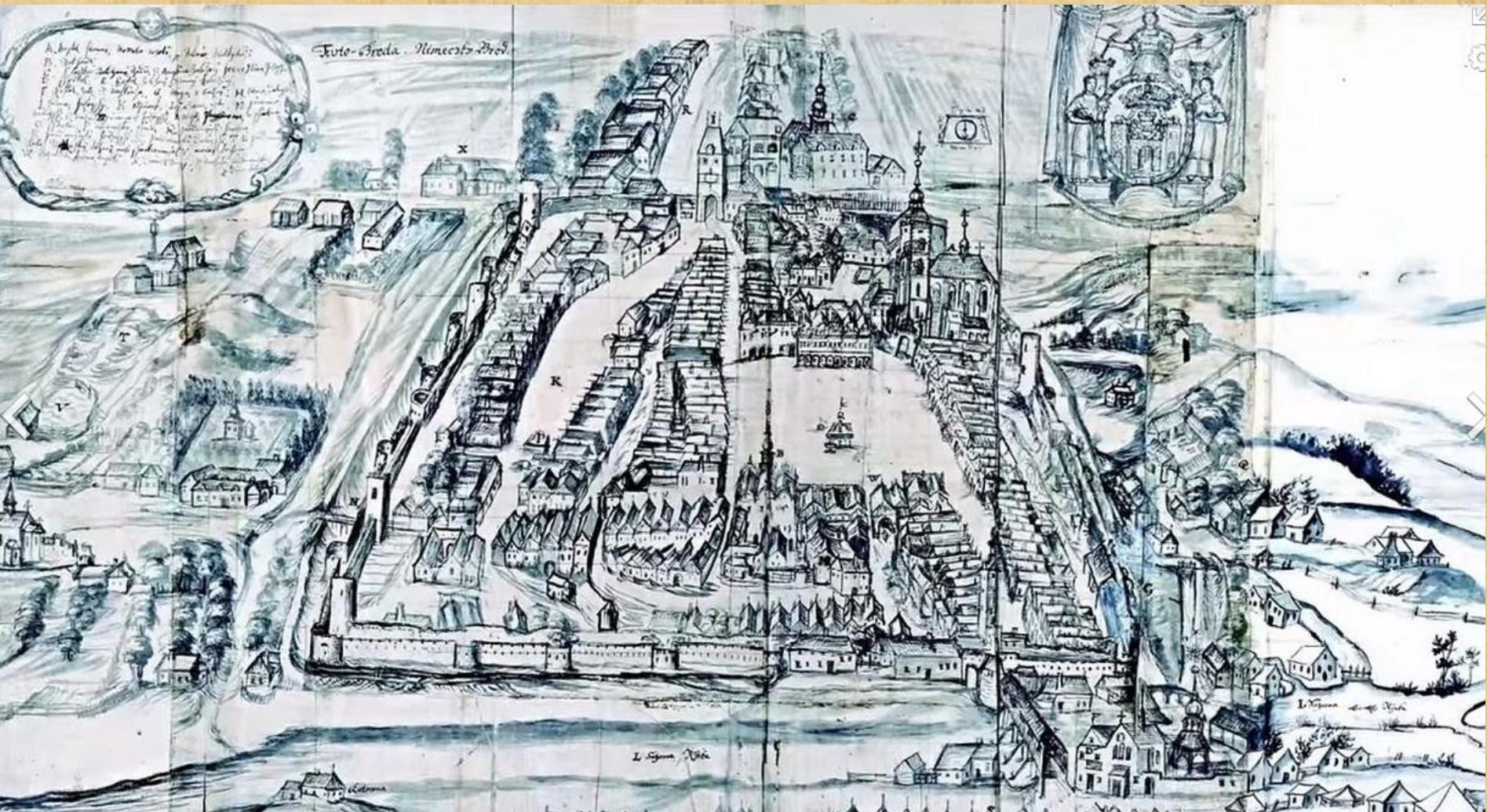
De felicitate

De universalibus

De corpore Christi

De ecclesia

Михаил из Брома = Michal de Causis (<1380-1432)



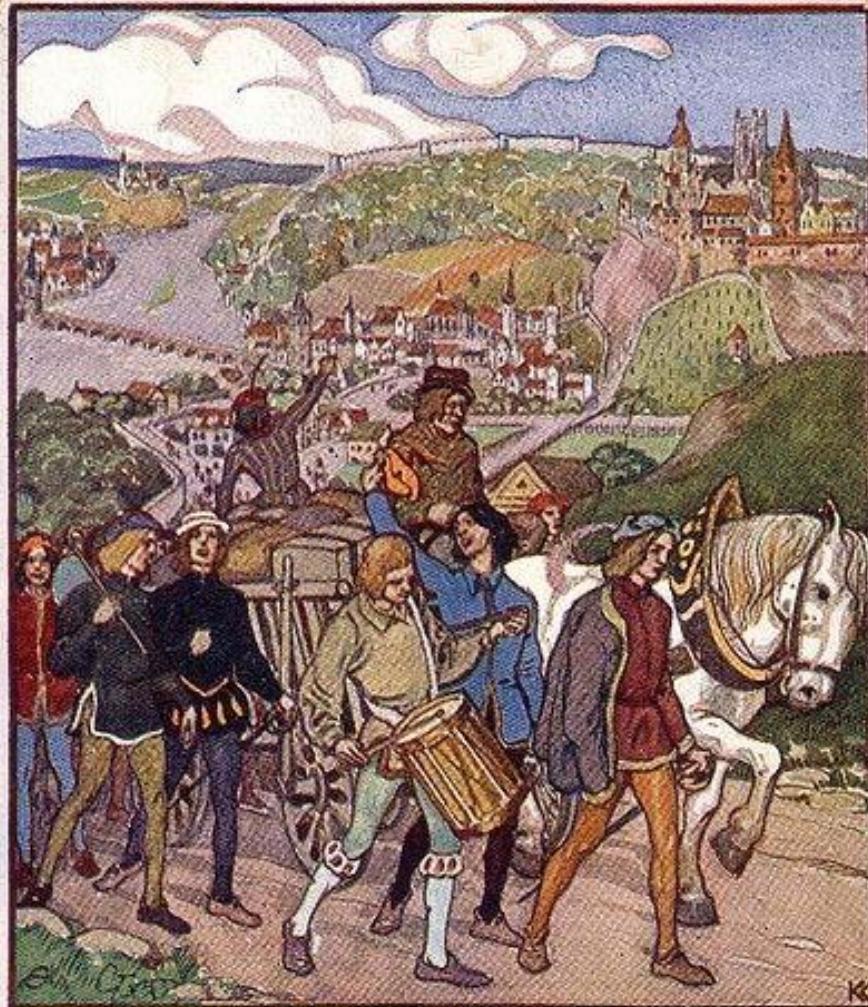
Вифлеемские проповеди 1410-1411

Свадьба в Кане
Галилейской

О вреде пьянства



Против роскоши в одеянии и прическах



AUSZUG DER DEUTSCHEN STUDENTEN
1409
AUS PRAG NACH LEIPZIG

Исход немецких студентов и профессоров из Пражского университета в Саксонию

Friedrich I. der Streitbare
Herzog, Kurfürst und Pfalzgraf von Sachsen



Friedrich der Streitbare +1428. Katharina von Braunschweig.

Папская булла

О шести грехах

О симонии

О Церкви

Постил(л)а

О познании истинного пути к спасению = Дочка

Толкование Символа веры, десяти заповедей
и Молитвы Господней





Stáhnout tento soubor

17 Вацлав Броžик. Магистр Ян Гус на соборе в Констанце

ПИСЬМА

Пражскому архиепископу Збынеку (1408)

Польскому королю Владиславу (1411)

Папе Иоанну XXIII (1411)

Пражанам (1412)

О дороге на собор в Констанцу (1414)

Магистру Мартину из Волыни (1414)

Друзьям перед дорогой в Констанцу (1414)

Магистр Ян Гус, священник и слуга Господа Иисуса Христа в надежде, всем верным и дорогим братьям и сестрам в Господе Иисусе, которые услышали слово Божье через меня и пришли, благодать и мир от Бога отца нашего и от Святого Духа, чтобы они могли пребывать без изъяна в его истине.

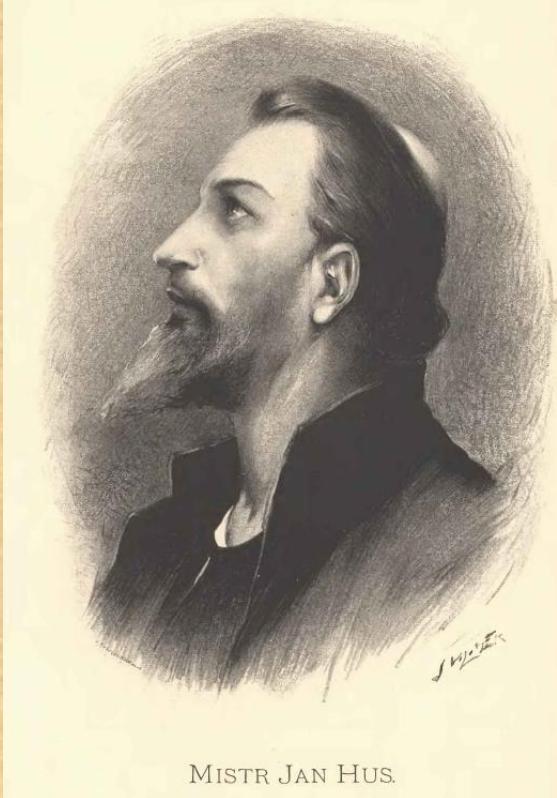
V náději boží mistr Hus Jan
 České zemi svatým vydán,
 jenž jest upálen
 pro pravdu boží
 5 v Konstanci
 od roty biskupské
 léta božieho
 tisícieho
 čtyrstého
 10 patnáctého.

Ten jest kázel svaté čtenie,
 to dobře Česká země vie;
 ale rota kněžská,
 kanovnická a mnišská
 15 vydali
 svědectvie křivé
 do Konstancie
 na mistra Jana
 ze zlosti
 20 bez milosti.

Mistr Hus živ byl v spravedlnosti,
 hyzdil hřiechy, chválil cnosti,
 učil přikázání,
 prorokování
 25 božiemu,
 svój život za to dal,
 do nebes se dostal
 v náději boží
 se všemi
 30 zvolenými.

Chceme-li my hřiešní tam býti,
 mosíme pro pravdu trpěti,
 pravdu velebiti,
 křivdu tupiti,
 živu býti
 35 v boze bez pokrytstvie.
 Neb pán buoh srdce vie
 všech zlých i dobrých
 jakžto bóh
 ot věčnosti.

Pane bože, náš stvořiteli,
 daj nám mieti dobrú vuoli,
 abychom plnili
 tvé přikázanie
 45 a čtenie
 v lásce a v milosti,
 sebe posilujíc
 tvým tělem svatým
 a tvú krví
 50 do skončenie.



MISTR JAN HUS.





POVSTAŇ, POVSTAŇ, VELIKÉ MĚSTO PRAŽSKÉ

Povstaň, povstaň, Veliké Město pražské,
všeckna říše věrná této země České,
rytieřské pohlavie i všeckny moci zemské

5 proti tomu králi babylonskému,
ještět hrozí městu jerusalémskému,
pražské obci i mnohému lidu věrnému.

*

Vezmiž na pomoc krále najvyššího,
proti tvým nepřátelům velmi silného,
ještět nenie na všem světě nadeň větčého,

- 10 neb se jemu líbíš tohoto léta,
že potlačuješ marnost pyšného světa,
neb požíváš ovoce věčného života.

*
- 15 Zruš Nabuchodonosorovu sochu,
hadu měděného, jenž nad boha ctiechu,
ctiec, aby neduhov sbyli, jemu se klaněli.

Nerodiž se báti krále uherského,
ještět jest na mále cti i chvály jeho,
nebť bude přemožen od lidu pokorného.

*
- 20 Judith vdova Oloferna mocného
přemohlať jest pokoru života svého
a jeho mečem sfala hlavu v stanu jeho.

Protož sobě zvol krále šlechetného,
ještět by byl přítel zákona božieho,
ať by porazil Oloferna ukrutného

*
- 25 a porazil božieho nepřetele,
Antikrista, falešné jeho učitele,
ať nekáží viece bludov v svatém kostele.

Vzdajmež bohu chválu israhelskému,
nade všecky bohy bohu velikému,
prosíec, ať dá mír a pokoj lidu českému.
Amen.

KTOŽ JSÚ BOŽÍ BOJOVNÍCI

Ktož jsú boží bojovníci
a zákona jeho,
prostež od boha pomoci
a uťaťte v něho,
že konečně vždycky s ním svitězite.

5

Kristus vám za škody stojí,
stokrát vše slibuje,
pakli kto proň život složí,
věčný mieti bude;
blaze každému, ktož na pravdě sende.

10

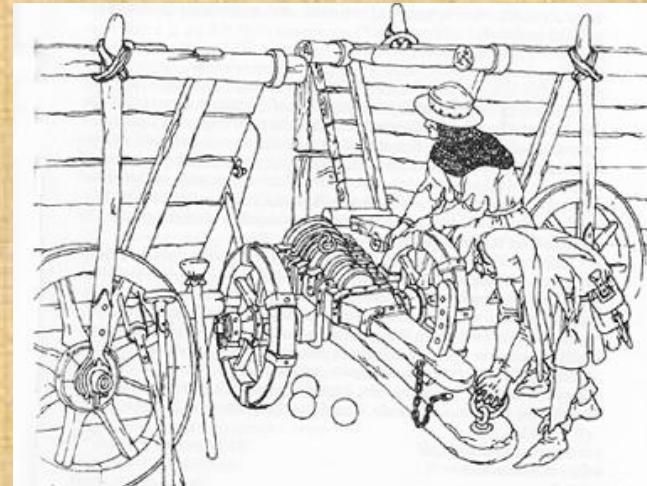
Ten pán velí se nebáti
záhubci tělesných,
velí i život složiti
pro lásku svých bližních.

*

15 Protož střelci, kopiníci
řádu rytiešského,
sudličníci a cepníci
lidu rozličného,
pomnětež všichni na pána štědrého!

20 Nepřátel se nelekajte,
na množstvie nehledte,
pána svého v srdeci mějte,
proň a s ním bojujte
a před nepřátyle neutiekajte!

25 Dávno Čechové říekali
a přisloví měli,



že podlé dobrého pána
dobrá jízda bývá.

*

30 Vy pakosti a drabanti,
na duše pomněte,
pro lakomstvie a lúpeže
životov netrafte
a na kořistech se nezastavujte!

35 Heslo všichni pamatujte,
kteréž vám vydáno,
svých hauptmanov pozorujte,
retuj druh druhého,
hlediž a drž se každý šiku svého!

40 A s tiem vesele křikněte
říkúc: Na ně, hr na ně!
Bran svú rukama chutnajte,
bóh pán nás, křikněte!



Лаврентий из Бржеzовой
† 1437

Гуситская хроника



Петр Хельчицкий
с.1370-с.1460

Петр Хельчицкий и
магистры Пражского
университета



О битве духовной

О трех сословиях

Постил(л)а

Сеть веры истинной



Fratres legis Christi = Unitas fratrum



Ян Благослав
1523-1571



Ян Амос Коменский
1592-1670

Николай из Пелгржимова по прозванию Biskupec

Confessio Taboritarum

*Orationes, quibus Nicolaus de
Pelhřimov, Taboritarum episcopus, et
Ulricus de Znojmo, orphanorum
sacerdos, articulos de peccatis
publicis puniendis et libertate verbi
Dei in concilio Basiliensi anno 1433
ineunte defenderunt*

*Scriptum super quattuor evangelia in
unum concordata*

*Chronicon continens causam
sacerdotium taboriensium*



Петр Пейн
по прозванию
Магистр Инглиш
(1380-1456)

Jan Rokycana

Jeroným Pražský

Jakoubek ze Stříbra

Mikuláš Biskupec z Pelhřimova

Jan Želivský

Tractatus de necessitate absoluta eveniencium

Intimatio contra positionem de natura universalium Nicolai de Stoiczin

Иоанн Рокицана

*Комментарий к Откровению
Иоанна Богослова*

Кутногорские проповеди

*Выступления на Базельском
соборе*

О семи страстиах и грехах

Tractatus de eucharista



MISTR JAN ROKYCANA

Мартин Лупач †1468

Říká se: „Běda zvráceným pikartům, kteří podle své tělesnosti usilují všemožně zvrátit cestu boží.“ Ale já říkám: Běda největším škůdcům a nestoudníkům, zvrhlíkům našim, ačli si zasluhují být nazýváni našimi! Cožpak jsme vždycky nehlásali, že ta sběr římská je synagogou satanovou a nevěstkou z Anokalvds. coždak isme to rozumovými důvody nedokázali a nevyčistili jsme v jejím zájmu antikristy až do nejspodnějšího kalu?

Vy však držíte jako článek víry, že byl Petr v Římě umučen, a stáda vás poslouchají a tak i věří. Není proto divu, že se přijímá za víru i stavba nad tímto základem, to jest všecko papežské. Ty však, milý muži, uč tak, drž tak a v kázáních uváděj, že žádné Písmo svaté nesvědčí, že Petr v Římě kdy byl.

Contra papam

Epistola ad Nicolaum Cusanum

Super responso Pii pape (1462)

Иоанн из Пршибрама
†1448

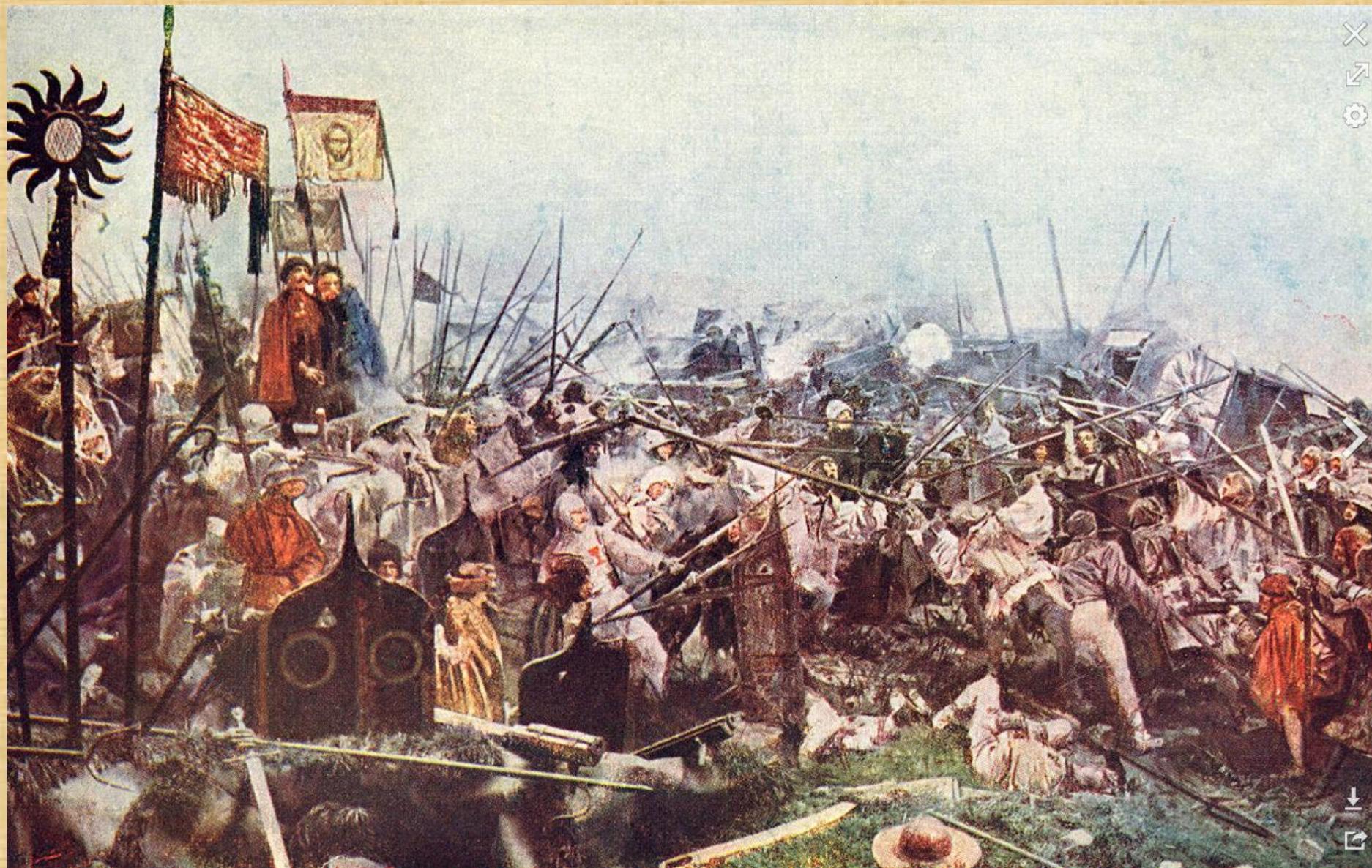
Contra articulos Picardorum

De ritibus missae

De professione fidei et errorum revocatione

Жизнь священников Таборских

Битва у Липан 30 мая 1434



Od božieho narození po tisíc let,
po čtyři stěch po čtyřiceti i po čtyřech
uherský král, král Vladislav
na pohany vojsko sebral.

5 I příbral se na pohany až do moře,
tu, kdež pohané ležiechu velmi silně,
i počal se jest modliti
pánu buhu velmi pilně:

10 „Hospodine všemohúci, pomiluj ny,
rač nám dáti svítěziti nad pohany,
ať nedějí chlubieci se:
„Přemohli jsme nad křesťany.“

15 Ku pomoci poprosíme buože matky,
ať nám ráči uprositi na děťátku,
bychom mohli poraziti
ty pohany na počátku.

20 I my také poprosíme všechných svatých,
ať nám ráči uprositi na něm také,
bychom mohli poraziti
ty pohany vždy prokleté.“

I pokřikl jest na své vojsko velmi tiše:
„Ctni rytieři i panoše v této říši,
pomni každý na svoji čest,
a bíme se pro Ježíše!“

25 Všickni páni přivolili k jeho slovu,
ctní rytieři i panoše všechni spolu,
jak najmenší, tak najvětší,
což jich bylo ve všem sboru.

30 Vytočil se král Vladislav s svojí mocí,
mnoho tisíc set pohanov tu porazil.
Milý buože, pozdrav jeho,
popřej jemu ctné manželky,

35 ať by ona vždy rodila krásné syny,
jehož by nám tu českú zemi bránili,
spravedlivost, křesťanský řád
po všem světě rozplodili.

Песня о короле Владиславе Варненчике

40 V ten úterý po svatém Martině bylo,
jehož se jest veliké pobitie stalo
mezi ciesařem pohanským
a mezi králem uherským.

Všeckni páni věrně stáli vedlé krále,
neb se bili přes celý den tak velmi,
počínajice od jitru,
až je zašla veliká tma.

45 Vše pobitie obdržal jest král Vladislav,
anebo jest do samé noci na placu stál,
až se poslední pohané
rozpušteli, kdo věděl kam.

50 A v tom boji uražen král na svoji tvář,
která rána jemu chvála bud před králi,
neb jest statečně bojoval
jako ctný rek mezi pány.

55 A v tom boji zahynul jest Beltheryš pán,
který jest držal korúhev, dědičný pán.
Milý buože, rač posaditi
duši jeho v nebesích sám.

60 Tuf jsú také zahynuli biskupi dva,
neb jsú statečně honili jako lvi dva;
jeden byl biskup uherský
a druhý byl varadínský.

Mnoho jiné ctné družiny tu jich sešlo,
neb jsú bojovali pro to drahé heslo,
pro Ježíše, jemu chvála
bud na věky jemu dána.

65 Mnoho jiné ctné družiny tu jich sešlo,
milý buože, odpusť jim jich viny,
rač jim dáti kralovati
všecky časy s tebú.

Amen.



Владислав III Варненчик
Король Польши
1434-1444
Король Венгрии
1440-1444

Od narozenie božieho
léta tisicieho
počítajic čtyřstého
čtyřicátého osmého
5 stalo se jest vnově

v Čechách obecné svolanie,
ač koli ta věc tajna vice nenie,
od pánuov korúhevnych,
urozených, statečných
10 královstvie Českého,

v Praze, v tom městě slavném,
na rathúze, domu radném.
Tu sú se spolu schodili,
ať by sobě radili
15 v pravdě, upřimosti,

s nimi rytieři stateční
a zemané slovutní,
múdří a opatrní měšťané,
pochtiví páni konšelé
20 práva přísežného,

kterak by zemi zřídili
a krále zpuosobili
a arcibiskupa konali,
kteréhož sú volili,
25 svů ctí potvrdili.

A proto biechu poslali
a náklad učinili
do Říma k otci svatému,
aby tiem bohu milému
30 ráčil poslúžiti,

arcibiskupa světiti,
pravdu boží rozmnoziti,
tiem zemi upokojiti
a řady zpuosobiti,
35 vše dobré zjednat.

Učinil papež odeslání
a dávaje na vědomie,
že chce do Čech poslati,
milostivě opatřiti,
40 vše dobré zpuosobiti.

A my tiem byli veseli,
pána boha chválili;
páni sněmy odložili,
aby se připravili
45 poselství přijíti.

A zvláště páni Pražané
učinili přikázanie
řemeslu všelikému,
by ke cti otci svatému
50 i jeho velebnosti

učinili obnovenie
korúhví, malovánie
i svieci okrášlenie,
v chodu poctivé kráčenie,
55 jakž kto najlep muože;

také kněžim i mistruom
i všelikým faráruom,
žákovstvu obecniemu,
aby každý ke cti jemu
60 převesele zpieval.

Песня о легате Карвахале

A to se jest tak stalo,
ješto se jest nedálo
dobře od dávnieho věku,
by smrteľnému člověku
65 taká se čest stala

jako tomu legátovi.
Proti němu s korúhvemi
vyšli, páni vyjeli,
pod nebesa jej přijeli
70 s velikú slavností.

Te Deum laudamus zpievajice,
pánu bohu děkujuće,
že člověka takého
ráčil k nám poslati,
75
a majíc vždy za to,
že on jede, aby pravdu
boží rozmnozil
a vše dobré zpuosobil
80 učině jednotu.

A pak se potom zjevilo
to, což mu na srdeci bylo;
maje pravdu velebiti,
nestyděl se jí haněti
85 i bludem nazývati.

A podlé své neupříjemnosti
ihned nebyl bez pomsty;
z božieho dopuštěnie
stalo se jest povětríe,
90 dobře hrozná búře,

dříve než do Prahy vjeli,
až se korúhve ztrhaly,
nebesa se zrušila,
a to boží pomsta byla
95 té veliké pýchy.

Ještě k jeho poctivosti
i jeho duostojnosti
purgmistri města Pražského
mezkyňi vedli jeho
s velikú poctivostí.

A když do Prahy jeli,
kříž krásny před ním nesli,
v zvony krásně zvonili,
lidé sú se divili
všudy na vše strany.

Potom na rynk vyjeli
a před Týn přijeli;
tu jej s mezkyňe ssadili
a do kostela uvedli
tu předrahú svatost.

Ale farář toho kostela,
mistr Papúšek ze jména,
chtě milost obdržeti,
nemeškal kobercuov rozestříti,
kudyž on měl jítí.

A legát pro svú velebnost
i své svatosti přítomnost
štědře odpustky rozdával,
milostivě všechny žehnal.
Ach, že jsme to zmeškali!

Však pro vděčné poslúženie
učinil jest odplacenie
Papúškovi faráři,
tomu tak neúžitečnému lháři,
pravdy změtečníku,

dav jemu rozhřešenie
řka: „Již nechaj rozdávanie
pod obojí zpuosobú,
a jiné veda za sebú
s svými tovařišii!“ –

jakož jest to prvé činil,
než jest s ním legát mluvil.
Již pak, vzav rozhrešenie,
vši zemi na potupenie
neboji se svoditi

135 od božie krve.
Ach, toť jest jisté znamenie,
žeť jest to proto učinil,
aby skrže to spieše byl
bohatým proboštēm

v Litoměřicích v městě.
A nedajž pán buoh štěstí
tobě v tom dlúho trváti,
ale nad tebú pomstiti,
změtenče pravdy!

Páni legáta pojechu,
do hospody jej dovedechu,
tu do domu U slona,
tu mu hospoda dána
se vši poctivostí.

150 Opět páni z své milosti
činili mu poctivosti,
a najviec ta sběř pražská
i jiná všeliká mnišská,
a takto mu řkuce:

„Ó, vitaj, přežadučil
Tys veselé našich srdeč.
Chcemť věrně děkovati,
žeš nás ráčil navštieviti.
Rač k nám na Hrad jeti!“

Tu pak legátova milost
potom jede na Hrad přes most.
Proti jeho velebnosti
vyšli s velikú slavností
pravdy potupníci.

170 Svatojiřská abatyše
pojide za ním velmi tiše
chtiec legáta přivitati,
pocitost mu učiniti
se všim svým komonstvem.

A když dojede mosta,
stať se nad ním hrozná pomsta:
opět se povětrje vztrže,
obě koruhvi utrže,
do překopu svrže.

180 Pak po tom přivítani
sta se tajné svolání
proti kalichu božiemu,
aby lidu obečniemu
viec nebyl rozdáván.

A na tom spolu zuostali,
aby mši svatú slúžili
u svatého Jakuba,
řkúc: „Tuť bude mnohá turba
spolu lidu českého,

190 a tu vaše velebnost
toho lidu přítomnost
učiníte potvrzenie
těla božího přijimanie
pod jednú zpuosobú.

200 A myť též budem praviti
i na zpovědech raditi,
ať by obyčeje toho,
nechajíc písma všelikého,
v tom náshledovali.“

Viz smysla nemúdrého
a oslepenie pfevelikého:
před pánum bohem seděti,
a před némú věci klekati
a takú čest činiti,

ještoť sluší pánu bohu!
Toť já v pravdě řeči mohu,
žeť obyčeji pohanský,
jistě neniet křesťanský,
a bohu ohavný.

210 Pomněmež, milí křesťané,
varujme se modloslúženie;
velikát jest ohavnost
i proti pánu bohu zlost.
A on to rač zrušiti,

220 nebť zákon boží toho brání,
také svatý Pavel praví,
aby každé koleno klekalo
a na zemi padalo
ve jméno Ježíše.

230 Proto-lis z Říma vyjel,
aby s tim k nám do Čech přijel?
Neb ktož jsú na to radili,
nedobřef jsú učinili,
před bohem shledáte!

240 A pro takú ohavnost
nedopustif božie milost
pravdu svú potupiti,
tvého úmysla konati.
Protos z Čech musiljeti.

250 A ještět nezapomanu
a již tebe tu ostanu,
žeš se směl pokusiti
a chtě listy jim vynéstí
ku potupě pravdy.

Tiem-lis se chtěl pomstiti?
Všaks měl rozumučti,
žeť by páni Čechové
skrže to měli přislovie,
a strach v zemi búrel!

I děkujíť jini lidé z toho mnoho,
že jsú nedopustili toho,
poslavše do Benešova;
byl by ujel jako sova
a nepomně na to,

245 kterak jsme tě velebili,
slavně do Čech přijeli.
Avšak se jest dobré stalo,
žeť se jest tobě událo
s takovú cíli odjeti.

255 A tam tě buoh rač žehnati
a k nám nevracovati
viece do České země;
ale bychme to kněžské plémě
za tebú vynhali –

260 jakož jednoty nebude,
dokažď ocas tvuoj zde bude –
pane bože, rač přizřeti
a svú pravdu rozmnožiti
u vieče a v lásce.
Amen.

Песня о Рокицане и его сектантах



Čechové viery pravé,
poželejte bezprávie,
kteréž se děje nynie
svaté cierkve římské

5 od toho Rokycana,
čertového satana,
odřezance lstimého
od kostela římského
s svými šibalnfsky.

10 Hanieť otce svatého,
kardinála každého,
preláty i biskupy;
všeckyť napořad tupí
ariánský svuodce.

15 Vedef lid z poslušenstvie,
rozšiřuje kacieřstvie,
Viklefa následuje
a kaciře fidruje
všeckny chlebné viery.

20 Nebť sám také věří,
jakož i Viglef drží,
nesmief viery vyznati,
musif ho čert sežrati,
leč přijme pokánie.

25 Svaté písmo falšuje,
pokavad chce, urubuje,

měniť úmysly svatých
od doktoruov přijatých
svaté cierkve římské.

30 Protivník neústupný,
chlebovřec velmi zpupný,
Antikristuov předchuodce
i duši sprostných všech svuodce
lokač krve lidské.

35 Jakž ho čert přinesl do Prahy,
zchopiv ho na svoje rohy,
takť jest rozbroj učinil
a lidi rozšíbalil;
druh druhu nevěři.

40 Krále se pány svadil,
Jeho milosti radil:
„Papeže neposlúchaj,
na jeho kletby nedbaj,
ni na kardinály.“

45 Div se jeho chytrosti:
což nemôže dovésti,
toť světskými dorazi,
nejednohoť urazi
v měsce i v tobolku.

50 Jakož mi jest učinil,
když jsem se jemu byl svěřil:
slibil svá kněžská věru
i proměnil v nevěru,
zradil mé peníze.

55 Viecef vám o něm poviem,
nebt já to dobře viem.
Svodil sem ho s Krúpovú,
s tú nebožičkú vdovú –
odpustiž jim pán buoh.

60 Opojila ho medem,
zasýpajic zázvorem;

odběhl u nie kožicha,
zapomenuv kalicha
U slonuov v tom domu.

65 Nesmiem viece praviti,
snad by se mohl zblázniti,
bychť naň všecko pověděl;
necheit, byt každý věděl
jeho z kurvy synstvo.

70 Pojal Prahu v udidlo,
i máť v ní dobré bydlo;
vládneť všemi rathauzy
a mnohým čini núzi
v tom duchovniem právě,

75 v němžto jeho doktoři,
řemeslnici některí,
zpovědi pronesuji.
Súdie ševci měštěny,
lidi žertujice.

80 To-li biskup volený?
Blázen jest proholeny.
Dočetl se v kněžích černých,
ariánských, kacierských,
af by rušil rády.

85 Zbraňujeť posvěcenie
i k svatým putovánie,
nedáť mieru libati
ani křížem žehnati
s svými pilikaty.

90 Mnohé křesťany trápi
a je k oltáři nutí
bezděky i k zpovědi;
všeckoť na ně povědě
draží zpovědnici.

95 Cizie fary spravují,
draho je najímají,

- vosadnie šacujice
a vždy mieti vec chtice
a bez nedostatku.
- 100 Toť jsú ti apoštoli,
ještoť žerú do vôle
a hodin neříkají
ani se zpoviedají
a tak jdú k oltáři.
- 105 Manichejší falari!
I všeckof jsú praví lháři,
jenž jsú pleše vylhalí,
aby lid falovali
pod pokrytstvím kněžským.
- 110 Když chtějí kněží býti,
říkúť se do Říma jiti;
obejdúce pomezí
hned jsú hotoví kněží –
podmež na novú mši!
- 115 Bez řádov sú svěcení,
nethajíť na svěcení,
při mši mešného rúcha,
bud ornátu, kalicha.
Takť neřádně služie.
- 120 Od puol svátosti kazatelé,
vždyť pána Krista dělé,
zbavíjíť se milosti,
jenž jest studnice etnosti,
celý Kristus živý.
- 125 Všet jsú v pivnici kněžie,
ještoť plešemi tězie,
o fary se tržíti
přivykli i ceniti
jako nájemníci.
- 130 Rúhajíť se kropení
i vody posvěcení,
aniž chtie dopustiti
za dušičky slúžiti
našich přátel přejších.

- 135 Bekynkám přečítají,
osěruť zamietaji,
nebť jim nesú slepice,
husy, zajiec, berance,
štiky i mazance.
- 140 Ode krtu málo berú,
jen dvě libře zázvoru;
nechtie dietek pokřtiti,
musíť k nim cestu jiti,
říkúť: „Protivník jsi.“
- 145 Pohřebuť věrným brání
a od toho chtie dání
říkúť: „Nenieť naše strany,
vynestež ho ven z brány,
nic nám neodkázal.“
- 150 Českyť na mši zpievají,
snad latíně neumějí,
žádného neoddadí,
lečt' prvé něco dadí,
když jich strany nejsú.
- 155 Znamenaj jich kázani,
ano toliko hanění;
zobykli sú utrhati,
na každého krkati,
nebť jim písmo krátko.
- 160 Všudyť chtie panovati
a všem rozkazovati,
ale sami k žádnému
nechtie zříti vyššiemu,
slepí proholenci.
- 165 Když zpoviedají ženy,
zechtie nemalé ceny,
pět kop za rozhřešenie,
toť Tobiáš dobrě vie:
„Di a nehřeš vice!“

- 170 Znajte lotry poběhlé,
z poslušenstvie vypadlé:
literúť se spravují,
na výklady netbají
všech doktoruov svatých.
- 175 Po sobě lid vedú,
samif nevědie, kam jdú,
prostě lid po nich táhne
a buoh vie, co se stane
lidu i tém svuodcóm.
- 180 Již-li, Pražené, viete
a nic řeči nesmiete,
že vládnú kněžie vámi,
činie z vás, co chtie sami –
toť jsú vaši páni.
- 185 Musíte poslúchatí
a všech vuoli činiti,
což ko ivěk zamyslé,
buď to dobré nebo zlé,
ač vám proti myslí.
- 190 Nevařte piva mnoho,
nebť piti nedadie toho
v svátky, také v neděli,
jakož sú zapověděli.
Čekajte z plného!
- 195 Budiž bohu žel toho,
že ti popi mnoho
mají Prahú vládnuti
a k jich vuoli vše býti –
čert jim puojčil šestie.
- 200 Bože, králi nebeský,
rač zřediti lid český,
ať sami přijdúc k sobě
v jednotě slúžie tobě,
v svaté stojec cierkvi.
- 205 Amen.

Tot konec de archihereticis viclefisticis hussitis.



Краткое собрание хроник чешских для предостережения верных чехов

Сигизмунд
Король Чехии
1419-1437

Dále Kronika česká svědčí, kterak též pokolenie německé nikdy z přirozenie svého nemóž býti věrno jazyku českému, nebo i pánom českým Libuše řekla jest:

- | | |
|----|---|
| 5 | Bude-li Němec nad vámi vlásti,
nebude jazyk váš dlúho tráti.
Túhať jest každému mezi cizími,
smutný utěší se mezi známými.
Každý rád kraluje mezi přátely svými,
jeden můdrý neradí se s cizími. |
| 10 | Pojmeť sobě lid jazyka svého
a budeť vždy hleděti vašeho zlého.
Na váš lid bude hledati viny
a svým rozdělí vaše dědiny. |
| 15 | Naplň zemi lidmi cizími
a bude váleti s vašimi.
Češte své, ačť jest chrastavo,
nedaj cizozemci své cti, česká hlavo! |

Старые летописи чешские

Třie stináni pro odpustky

Tuto by bylo mnoho praviti, co se jest před tiem dálo, než jsú tito stináni – a bylo v pondělí – a před tiem v neděli zjímáni; ale musím ukrátiti, než toto chci jediné pověděti. Byl sem při tom, když – bylo ten pondělí v hodinu jako třetí – mistr Jan Hus s jinými mistry a studenty přišel na 5 rathúz prose, aby jeho konšelé před se pustili. A tak se stalo, že s několiko mistry vstúpil před ně, jiných všech studentuov nechali před rathúzem, jichž mohlo býti na dva tisíce. Tu mistr Hus mluvil s konšely prose jich, aby těm třem nic nečinili pro ty odpustky, a pravě, že jest on toho puovod, aby těm odpustkóm odpíráno bylo, a měli-li by co jim učiniti, aby jemu

10 prvé učinili, že jest on toho první příčina. Tu konšelé řekli jemu, že se jim nemá nic státi, aby šel s svými domóv. A rozešli jsú se na svá obydlé. A tak mistr Hus maje za to, že jim již nic neučinie, šel s dobrú myslí s svými se všemi do Betléma a jiní na svá obydlé, doprovodivše jeho.

Pak lid vešken očekáváše na rynku, co z toho bude učiněno, neb ráno 15 kázali biřicóm volati, aby všickni, chudí i bohatí, byli na rynku, to pak tu chvili kázali volati, aby se všickni rozešli. Tehdy konšelé rozkázali právu, aby je vyvedúce stinali. A šli mnozí oděnci s rathúzu a byli všickni Němci a konšelé také byli Němci. A obkličivše ti oděnci ty jisté proti domu celného, i kázali je stinati u veliké tieskni oděncuov. Ihned přišel mistr Jičín 20 s velikým zástupem mistruov a studentuov i vzal směle těla jich i nesl je s velikú smělostí do Betléma; mnozí také plakali jich smrti jako nevinné.

(SPANILÁ JÍZDA DO MÍŠNĚ 1429-1430)

Verze A:

Léta 1430 před Narozením božím Čechové mnozí sebravše se vojensky, i jeli do Míšně mstít jelenov a do jiných okolních zemí, kdežto města Plavna rychle dobyli jsú i hradu v tom městě a mnoho lidí zbili sú a ohněm spálili. A tiem zhroženi súc Němci s dobrých hradov i měst dobře ohrazených 5 utiekali sú před Čechy. A tak ti Čechové v těch zemiech hradov, měst i vsí vypálili sú několik tisícov. A z některých měst, jako z Nurenburga a Pamberka, dané sú Čechóm dávány, aby jich nehubili a jim tak velikých škod neučinili. A tu Čechové veliký lúpež vzeli sú, a jakož obecně pravie, dobře sedmdesát měst ohrazených vypálili jsú a hradov a vsí počtu nevedě. 10 Kteřím Čechóm ty všechny země německé nesměly sú se postaviti polem proti Čechám. A teprv v neděli masopustní Čechové vrátili se do Čech.

Verze K:

Pak léta narozenie syna božieho 1430, ten týden před Božím narozením, mnozí Čechové a Moravané sebravše se velmi silně, i jeli vojensky do Míšně mstít jelenuov, kteréž sú Míšnané někdy za krále Václava zbili v uoboře před Prahú. A táhli také do jiných zemí skrze Mišeň, přiležicích 5 okolo Míšně, kdežto najprvě města Plavna i hradu rychle dobyli sú, neb Plavenský nezdržel smlúvy pražanuom, když ho z vězenie propustili. A tu pohřiechu mnoho lidí zbito jest v městě a město i hrad ohněm vypálili sú.

(BITVA U DOMAŽLIC)

(UDÁLOSTI Z PODZIMU 1436)

O ciesaři.

O ZLEZENÍ VYŠEHRADU A VSKOČENÍ NA NOVÉ MĚSTO
A DO STARÉHO MĚSTA

(VOLBA JIŘÍHO Z PODĚBRAD)

(SMRT LADISLAVA POHROBKA)

(TAŽENÍ K TŘEBÍČI)

ČESKÝ KRÁL BYL U POKOJI

(O PAPEŽI)

BY BYL KRÁL JIŘÍ NA PRVNÍ KNÍŽATA A KRÁLE ČESKÉ
SE ROZPOMÍNAL.

(SMRT KRÁLE JIŘÍHO)

(SMRT ROKÝCANOVA)

Téhož také dne na židy udeřili a všecko jim pobrali a rathúzy jsú
90 dobrě osadili a v noci žoldnéři po městě chodili.

Cronicon Procopii notarii Pragensis

Jde o nedokončenou kroniku novoměstského písáře Prokopa, známého též jako skladatele české veršované kroniky. V latinské kronice, psané od r. 1476, zaznamenal autor i zlomky časových českých satirických popěvků z doby počátků husitských bouří. (O autoru viz podrobněji zde na s. 104.)

Když tedy bylo v Čechách zvěstováno, co se stalo v Kostnici s Janem Husem i Jeronýmem, jejich žáci a následovníci, všichni se sešedše dohromady, nejprve posvěti památku zemřelých, potom složí jejich historii s hymny, prózami i kantiky a oslavují jejich svátek každoročně až do dneška. A laikům složili českou píseň *V náději boží mistr Hus Jan*, kterou i s jinými písněmi proti papeži a svaté církvi boží zpívají v kostelích, v krčmách, i žáci po domech na vzpomínce. Mezitím byl skoro po dvě léta interdikt pro mistra Jesenice, doktora, po celé Praze i na Hradě pražském: jen na Hod boží velikonoční a podobně na Hod boží svatodušní se sloužila mše, na žádné jiné dny se však bohoslužba nekonala, takže věrní katolici byli nuceni na mše chodit ven z Prahy, do Psár, do Ovence, k blahoslavené Panně za Prahou pod Vyšehradem a do Buben; těm se viklefovců posmívali říkajíce: „*Na pes, na hovnec, na buben.*“

Ovšem tato exkomunikace byla věřicím k největší škodě, neboť Čeněk z Veliše, tehdy nejvyšší purkrabí Hradu pražského a poručník statků pána z Rožmberka, zjednal jakéhosi Heřmana, světícího biskupa, jenž mnoho žáků vysvětil na Lipnici, hradu téhož Čeňka; ti, přišedše do Prahy a do rozličných míst království, podávali lidu laickému pod obojí způsobou, v českém jazyku zpivali i četli mše. Množství lidu začalo se k nim přiklánět, a tak vyhnavše z kostelů zákonné faráře, uvedli tam, sami laici, své kněží.

A týž Čeněk na statcích svých i na statcích pána z Rožmberka, odstraniv zákonné kněze, usadil tam tytéž své kněze, o nichž říkal kněz Tršek:

*Světili se na Lipnici,
budú z nich kati, biřici.*

25

Dále: *Čeněk kázal kněži světili v Lipnici,
na hradě učinil jest šermicí;
nenie kto rozvadě.
Velikéf je znamenie
země zkaženie.*

- 30 Což se i stalo: neboť tiž kněží později svého biskupa, který je vysvětil, utopili; Čeněk však od nich mnoho zlého vytrpěl a velmi litoval, že se postaral o jejich vysvěcení, když potom viděl, jak vypalují kostely a ubíjejí kněží. Stále dále se dělice v sekty jedni počali podávat dětem, druzí však jen starším, jedni zpívat česky, jiní nedávat polibek míru, vodu nesvětit,
35 za zemřelé se nemodlit, nýbrž rouhali se říkajíce:

*Nechte, knězie, rekviem,
spravujte se zákonem atd.*

- Tu Němci z Drážďan, kteří měli školu na Novém Městě vedle Černé růže, zvláště Petr, jenž poradil Jakoubkovi přijímání podobojí pro lid,
40 přinesli tabule proti papeži, psané i malované, jak Kristus jede na oslátku a apoštоловé ho následují bosí, papež však s kardinály vystupují na mezcích a v šatech nádherných, pravice k papeži: „Hle, život rozdílný!“ a jiných tabulí více. A tak lid odtáhli od poslušenství a své sekty rozmnožili, vyloučivše tehdy kněze zákonné.

- 45 Hle, můj Čechu, viz okem zdravé myсли, jaká zla se tehdy stala! Vždyt bylo celé město v sobě rozděleno, ba každý dům: žena proti muži a naopak, otec proti synu, čeládka proti hospodáři. Neboť zpívali viklefovci, skládajíce nové písň proti církvi i katolickým obřadům, svádějíce prostý lid, i naopak katolíci proti nim; o tom je však lépe pomlčet. Král však dělal,

Мартин Кривоустый. Путешествие в Иерусалим.

Дневник оруженосца Ярослава

Мемуары Шашека



Druhého dne po těch zápasech utkal se pan Lev s Janem Žehrovským na dvoře vévody burgundského a srazili se s takovým zápalem, že se panu Lvu zlomilo dřevce o prsa jeho odpůrce, ale ani jeden, ani druhý při tom nárazu nebyl sražen s koně. Potom žádal pan Jan našeho pána, aby směl zlomit dřevce na počest přihlížejících urozených paní a panen. Když k tomu pán svolil, pobodl koně ostruhami a zamířil dřevcem do zdi pod to okno, odkud se dival vévoda s chotí a s druhými vévodkyněmi, a tak mocně vrazil dřevcem do zdi, že kůň při tom nárazu dosedl na zadek. Zatím přiběhlo několik dvořanů vévodových a zkoušeli, zda snad není pan Jan ke koni 15 přivázán, že s něho při tak prudkém nárazu nespadl. Tu však on podruhé pobodne koně a zlomí dřevce, aniž se dost málo poranil. Velmi se tomu divili, neboť oni se nepouštějí do klání, leč tak, že jsou mezi soupeři postaveny plaňky. Potom denně chodilo velmi mnoho lidí na to místo a říkali, 20 že to není člověk z toho lidského pokolení, které dnes žije na světě, nýbrž 25 z potomstva starověkých obrů.

ОЛОМОУЦКИЕ РАССКАЗЫ (1482)

Počíná sě pravenie velmi pěkné, divné i hrozné o jednom židu, ješto tělo božie přijímal u Veliký čtvrtého s věrnými křestany, a co jest pán buoh skrze to divného učinil s tiem židem.

Tuto sě píše div o dvú prázdnú ženú, kteréžto vyšedše na pole i chtěly hřechy páchat, s kým by mohly.

Tuto sě píše, kterak jedna žena s svým mužem byla převelmi zle a on nevěda, co sobě učiniti, i ukradl z kostela tělo božie a pochoval v truhle.

Tuto sě píše, ješto jeden měštěnín bohatý měl jediného syna ve všem rozpustilého; a když měl umřeti, i zpoviedal sě svých hřiechuov, ale neprávě.

Tuto sě píše o jednom římském měštěnínu, kterýžto byl žív smilně a nespravedlivě a potom, leže na smrtečné posteli, chtěl, aby jemu pán buoh hřechy odpustil.

Tuto sě píše o jednom faráři, kterýžto panně Mariji na každý pátek slavně nešpor zpieval.

Tuto sě píše o jednom muži velmi bohatém, kterýž měl svatého Tomáše u veliké poctivosti.

Tuto sě píše o jednom žáku jménem Štěpánovi, kterak jest byl u veliké hřechy upadl. Ale že slúžil světie Mandaleně nábožné, i uprosila jemu milost u pána boha.

Tuto sě píše o jednom člověku, jménem Urbanu, velmi bohatém, kterýžto slúžil nábožně mnohá léta panně Mariji a potom všecko sbožie rozdal pro pána boha.

Tuto sě píše o jednom žáku dospělém v umění a vzácném, kterak sě byl poručil svatému Dominiku, chtě rád vstúpiť v ten řád svatého Dominika.

Tuto sě píše o jednom bohatém člověku, kterýž slúžil rád panně Mariji a byl žív velmi nešlechetně a potom sě jest kál.

Tuto sě píše o jednom muži, ješto měl pannu Mariji u poctivosti, co sě jest divného přihodilo.

Tuto sě píše o jedné ženě, kterak sě jest smilstvem zapálila proti synu svému a přebývala s ním, až i počala synem.

Tuto sě píše o jednom lichevníku, kterýžto mnohá léta lichvil a potom sě zpoviedal a bohu sě dostal.

Tuto sě píše o jedné panně rozprávka velmi krásná a ta panna bieše dnú zlámaná a nemohla sebú nikam hnúti, ale umýsl měla, že chtěla ráda pánu bohu slúžiti, když by zdráva byla.

Tuto sě píše o jednom mládenci, ješto byl upadl u veliké hřiechy, a kterak pán bóh jemu ty hřiechy divně odpustil.

Tuto sě opět o jednom mládenci píše divná rozprávka.

Tuto sě píše o jednom rytieři, ješto s svú vlastnú sestrú přebýval a potom sě zpoviedal. I byl k němu kněz přišel s božím tělem i nechtěl jemu dáti, leč by toho hřiechu sě odpověděl. A on velmi jsa rozpálen v tom milování, nemohl toho spustiti s mysli své.

Tuto sě píše o jedné jeptišce, kterážto chtěla ráda svój stav proměniti i nemohla jeho nikoli proměniti.

Tuto sě opět píše o jedné jeptišce řeč velmi pěkná, kterážto chtěla jest vyjíti z kláštera, nemohúci v něm býti pro zapálenie smilnosti těla.

Tuto sě píše o jednom ciesaři římském řeč velmi krásná.

Tuto sě píše o jednom rytieři rozprávka.

Tuto sě píše jiný div a velmi pěkný o jednom knězi nábožném.

Tuto sě píše rozprávka o jednom mládenci velmi pěkná.

Tuto sě píše o jednom žáku, jenž panně Mariji slúžil, co sě divného i stalo.

Tuto sě opět píše pěkná rozprávka o Jidášovi, kterýžto jest zradil pána Krista.

Tuto sě píše o jedné ženě nábožné, kterak jest svój stav proměnila a proměnivši i nechtěla sě káti a potom sě do pekla dostala.

Tuto sě píše o jednom člověku, kterak jeho na šibenici vedli a kterak panna Maria nedala jest jemu tú smrtí sjíti.

Tuto sě píše o jednom pohanu, ješto sě byl pokřtil, co sě jemu divného přihodilo jednu chvíli.

Tuto sě píše rozprávka velmi pěkná o jednom rytieři jménem Julianovi, ješto jemu bylo mluveno od jelena, když na lov jel.

Tuto sě píše o jedné prázdné ženě rozprávka velmi pěkná a divná.

Tuto sě píše opět jiná rozprávka pěkná.

Tuto sě píše div, kterak sě pán buoh ukázal svatému Augustinovi.

Tuto sě píše o svatém Krištoforu řeč velmi pěkná.

Tuto sě píše rozprávka velmi pěkná o jedné babě čarodějně, jenž bieše horšie než črt. A ta jest manžely dobré v nenávist uvedla.

Вальтер и Гризельда

Рудольф и Бризельда



Прекрасная хроника о Яне Жижке, челядине короля Вацлава

Když se jest psalo léta od narozenie syna božieho 1410, povstal jest tehdy mistr Jan Hus i jal se kázati a lid tuze z hřiechuov trestati. Tehdy duchovní lid velice jeho jest chválil řkúce, že duch boží z něho mluví. A když se pak jal kázati na kněžstvo, dotýkaje najvyššího papeže až do najmenšího kněze, i na jich pýchу i na lakovstvie, na svatokupečstvie i na kubénárstvie, a aby kněží světsky nepanovali a zbožie nedržali, a také jest kázal, že má tělo božie a krev boží pod obojí zpuosobú rozdávána býti lidu obecnému, tehdy se jest kněžstvo proti němu zbúřilo a řkúce, že jest veň již dábel vstúpil a že jest kacieř. A to se dálo v království Českém za krále Václava, syna ciesaře Karla, a za arcibiskupa kněze Zbyňka.

A když se jest psalo léta 1415, tehdy jest sbor kněžstva najvyššího obeslal mistra Jana Husi, aby k nim jel za glejtem do Konstancí; a on jel s mistrem Jeronýmem za glejtem krále Zigmundovým, krále uherského. A když jest do Konstancie přijel a někteří páni s ním čestí, tu jsú jej v Konstanci jali, a kněžstva zbavivše, najvyšší kněžstvo na smrt jsú ho odsoudili. A při tom odsuzování král Zigmund seděl na soudě, a jsa glajtovníkem. I kázali jsú jeho upáliti i mistra Jeronýma také, ale po roce po něm. A to se stalo za arcibiskupa kněze Konráda.



Спасибо за внимание!